



## MEMORIA TÉCNICA

### MATAFUEGO DE AGUA, AFFF, AGUA PULVERIZADA Y PARA COCINAS (K) PRESUPERIZADOS EN RECIPIENTES DE ALUMONIO SIN COSTURA.

#### Referencia e información sobre matafuegos a base de agua.

| Tipo<br>Type   | Agua<br>Water                                 | Agua + AFFF<br>Water + AFFF                   | Agua pulverizada<br>Water mist                | AK (cocinas)<br>AK (kitchen)                | AK (cocinas)<br>AK (kitchen)                |
|--|---|---|---|---|---|
| Capacidad (l./litro)<br>Capacity (l./lit.)               | 10  | 10  | 10  | 6   | 10  |
| Altura total (mm)<br>Total height (mm)                   | 720   | 650   | 650   | 490   | 576   |
| Peso cargado (kg)<br>Weight loaded (kg)                  | 13,5  | 13,5  | 13,3  | 6,6   | 13,6  |
| Altura del recipiente (mm)<br>Recipient height (mm)      | 555   | 555   | 555   | 442   | 520   |
| Ø recipiente (mm)<br>Recipient Ø (mm)                    | 184   | 184   | 184   | 152   | 184   |
| Espesor del recipiente (mm)<br>Recipient thickness (mm)  | 2,7   | 2,7   | 2,7   | 1   | 1,2   |
| Rosca de la boca<br>Mouth thread                         | M27 x 2                                       | M27 x 2                                       | M27 x 2                                       | M27 x 2                                     | M27 x 2                                     |
| Material de recipiente<br>Recipient material             | Aluminio<br>Aluminium                         | Aluminio<br>Aluminium                         | Aluminio<br>Aluminium                         | Acero inoxidable<br>Stainless steel         | Acero inoxidable<br>Stainless steel         |
| Material de la válvula<br>Valve material                 | Bronce<br>Bronze                              | Bronce<br>Bronze                              | Bronce<br>Bronze                              | Bronce<br>Bronze                            | Bronce<br>Bronze                            |
| Presión de prueba (Mpa)<br>Test pressure (Mpa)           | 3,5   | 3,5   | 3,5   | 3,5   | 3,5   |
| Presión de trabajo (Mpa)<br>Working pressure (Mpa)       | 1,4   | 1,4   | 1,4   | 0,8   | 0,8   |
| Presión de rotura (Mpa)<br>Breaking pressure (Mpa)       | 7 mínimo                                      | 7 mínimo                                      | 7 mínimo                                      | 7 mínimo                                    | 7 mínimo                                    |
| Tipo de soporte<br>Bracket type                          | Para colgar<br>Mounting bracket               | Para colgar<br>Mounting bracket               | Para colgar<br>Mounting bracket               | Para colgar<br>Mounting bracket             | Para colgar<br>Mounting bracket             |
| Agente extintor<br>Extinguisher agent type               | Agua<br>Water                                 | AFFF  | Agua bidemineralizada<br>De-ionized water     | Solución acetato de K<br>K acetate solution | Solución acetato de K<br>K acetate solution |
| Tiempo de descarga (seg.)<br>Discharge time (seconds)    | 60/65   | 60/65   | 60/55   | 35/40                                       | 53/57                                       |
| Pintura exterior<br>Outside painting                     | Pulido electrostático<br>Electrostatic powder | Pulido electrostático<br>Electrostatic powder | Pulido electrostático<br>Electrostatic powder | Pulido<br>Polished                          | Pulido<br>Polished                          |
| Norma IRAM<br>IRAM standard                              | 3525  | 3527  | 3693  | 3500  | 3500  |
| Cafío de peca (de x e) (mm)<br>Sprocket tube de x e (mm) | 19 x 1,3                                      | 19 x 1,3                                      | 19 x 1,3                                      | 16 x 2                                      | 16 x 2                                      |
| Alcance del chorro (m)<br>Discharge range (m)            | 9 mínimo                                      | 9 mínimo                                      | na  | na  | na  |
| Capacidad extintora<br>Extinguishing capacity            | 2A  | 3A - 10B                                      | 2A - C  | 2A - K                                      | 2A - K                                      |
| Manga (de x Ø) (mm)<br>Hose width de x Ø (mm)            | 18 x 9  | 18 x 9  | 18 x 9  | 18 x 9                                      | 18 x 9                                      |
| Largo de manga (mm)<br>Hose length (mm)                  | 470   | 470   | 470   | 550   | 550   |
| Página<br>Page   | 12  | 13  | 14  | 15  | 15  |



**1.-Matafuego de agua bajo presión:**



Nro. de producto 10441  
*Water powder fire extinguishers*  
 Tipo: para fuegos clase A  
*Type: for fire class A*  
 Recipiente de aluminio  
*Aluminium recipient*  
 Capacidad: 10 litros  
*Capacity: 10 lts.*  
 Soporte para colgar  
*Mounting bracket*

| Item | Nº de parte | Descripción   |
|------|-------------|---|
| 1    | 24095       | Precinto de seguridad                                       |
| 2    | 2262/5      | Manija superior para válvula de presurizados 2,5 - 5 - 10kg |
| 3    | 2251/5      | Terminal para matafuego manual de polvo, agua y HCFC        |
| 4    | 2357/9      | Manija inferior para válvula de presurizados 2,5 - 5 - 10kg |
| 5    | 11293       | Cuerpo de válvula presurizados grande                       |
| 6    | 2273/7      | Manómetro de presión para 14 kg/cm <sup>2</sup>             |
| 7    | 2277/3      | O'ring nitrilo para recipiente de 2,5 - 5 - 10kg            |
| 8    | 2266/2      | O'ring nitrilo p/ vástago de válvula de presurizados grande |
| 9    | 2132/9      | Asiento de válvula presurizados grande                      |
| 10   | 1248/8      | Manguera completa para matafuego de agua pura               |
| 11   | 2265/3      | Vástago para válvula de presurizado de 2,5 - 5 - 10kg       |
| 12   | 2271/9      | Resorte válvula presurizados de 2,5 - 5 - 10                |
| 13   | 1420/3      | Caño de pesca para matafuego de 10 litros                   |
| 14   | 2264/4      | Traba para válvula de presurizados de 2,5 - 5 - 10kg        |
| 15   | 2253/3      | Pico para salida de agua pura                               |
| 16   | 2263/5      | Remache para manija de válvula presurizados                 |
| 17   | 1045/0      | Recipiente de aluminio de 10kg/10 litros                    |

**2.-Matafuego de AFFF:**



Nro. de producto 10599  
*Pressurized AFFF fire extinguishers*  
 Tipo: para fuegos clase AB  
*Type: for fire class AB*  
 Recipiente de aluminio  
*Aluminium recipient*  
 Capacidad: 10 litros  
*Capacity: 10 lts.*  
 Soporte para colgar  
*Mounting bracket*



| Item | Nº de parte | Descripción   |
|------|-------------|---|
| 1    | 24095       | Precinto de seguridad                                       |
| 2    | 22626       | Manija superior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 3    | 22515       | Terminal para matafuego manual de polvo, agua y HCFC        |
| 4    | 23679       | Manija inferior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 5    | 11293       | Cuerpo de válvula presurizados grande                       |
| 6    | 22737       | Manómetro de presión para 14 kg/cm <sup>2</sup>             |
| 7    | 22773       | O'ring nitrilo para recipiente de 2,5 - 5 -10kg             |
| 8    | 22662       | O'ring nitrilo p/ vástago de válvula de presurizados grande |
| 9    | 21329       | Asiento de válvula presurizados grande                      |
| 10   | 12489       | Manguera completa para matafuegos AFFF                      |
| 11   | 22653       | Vástago para válvula de presurizado de 2,5 - 5 - 10kg       |
| 12   | 22719       | Resorte válvula presurizados de 2,5 - 5 - 10                |
| 13   | 14203       | Caño de pesca para matafuegos de 10 litros                  |
| 14   | 26644       | Traba para válvula de mataf. CO2 y presurizados especiales  |
| 15   | 12509       | Tobera para matafuegos AFFF                                 |
| 16   | 22635       | Remache para manija de válvula presurizados                 |
| 17   | 10450       | Recipiente de aluminio de 10kg/10 litros                    |
| 18   | 20653       | Suncho plástico para matafuegos presurizados y de CO2       |
| 19   | 20652       | Soporte para manguera de matafuegos presurizados            |

### 3.-Matafuego de agua pulverizada:

Nro. de producto 10394  
*Presurized water mist fire extinguishers*  
 Tipo: para fuegos clase AC  
*Type: for fire class AC*  
 Recipiente de aluminio  
*Aluminium recipient*  
 Capacidad: 10 litros  
*Capacity: 10 lts.*  
 Soporte para colgar  
*Mounting bracket*

| Item | Nº de parte | Descripción   |
|------|-------------|---|
| 1    | 24095       | Precinto de seguridad                                       |
| 2    | 22626       | Manija superior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 3    | 22515       | Terminal para matafuego manual de polvo, agua y HCFC        |
| 4    | 23679       | Manija inferior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 5    | 11293       | Cuerpo de válvula presurizados grande                       |
| 6    | 22737       | Manómetro de presión para 14 kg/cm <sup>2</sup>             |
| 7    | 22773       | O'ring nitrilo para recipiente de 2,5 - 5 -10kg             |
| 8    | 22662       | O'ring nitrilo p/ vástago de válvula de presurizados grande |
| 9    | 21329       | Asiento de válvula presurizados grande                      |
| 10   | 12659       | Manguera completa para matafuegos de agua fraccionada       |
| 11   | 22653       | Vástago para válvula de presurizado de 2,5 - 5 - 10kg       |
| 12   | 22719       | Resorte válvula presurizados de 2,5 - 5 - 10                |
| 13   | 14203       | Caño de pesca para matafuegos de 10 litros                  |
| 14   | 26644       | Traba para válvula de mataf. CO2 y presurizados especiales  |
| 15   | 20653       | Suncho plástico para matafuegos presurizados y de CO2       |
| 16   | 20652       | Soporte para manguera de matafuegos presurizados            |
| 17   | 24143       | Tobera para matafuegos K y de agua fraccionada              |
| 18   | 22635       | Remache para manija de válvula presurizados                 |
| 19   | 10450       | Recipiente de aluminio de 10kg/10 litros                    |



**4.-Matafuego AK (para cocinas):**



Nro. de producto 10850-11869  
*Fire extinguishers for kitchens*  
 Tipo: para fuegos clase AK  
*Type: for fire class AK*  
 Recipiente de acero inoxidable  
*Stainless recipient*  
 Capacidad: 6 y 10 litros  
*Capacity: 6 and 10 lts.*  
 Soporte para colgar  
*Mounting bracket*

| Item | Nº de parte | Descripción   |
|------|-------------|---|
| 1    | 24095       | Precinto de seguridad                                       |
| 2    | 22026       | Manija superior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 3    | 22515       | Terminal para matafuego manual de polvo, agua y HCFC        |
| 4    | 23579       | Manija inferior para válvula de presurizados 2,5 - 5 -10kg  |
| 5    | 11293       | Cuerpo de válvula presurizados grande                       |
| 6    | 22791       | Manómetro de presión para 8 kg/cm <sup>2</sup>              |
| 7    | 22773       | O'ring nitrilo para recipiente de 2,5 - 5 -10kg             |
| 8    | 22662       | O'ring nitrilo pi vástago de válvula de presurizados grande |
| 9    | 21329       | Asiento de válvula presurizados grande                      |
| 10   | 12386       | Manguera completa para matafuegos K                         |
| 11   | 22653       | Vástago para válvula de presurizado de 2,5 - 5 - 10kg       |
| 12   | 22719       | Resorte válvula presurizados de 2,5 - 5 - 10                |
| 13   | 24205       | Caño de pesca para matafuegos 6 litros K                    |
| 13   | 24208       | Caño de pesca para matafuegos 10 litros K                   |
| 14   | 26644       | Traba para válvula de mataf. CO2 y presurizados especiales  |
| 15   | 20653       | Suncho plástico para matafuegos presurizados y de CO2       |
| 16   | 20652       | Soporte para manguera de matafuegos presurizados            |
| 17   | 24143       | Tobera para matafuegos K y de agua fraccionada              |
| 18   | 22635       | Remache para manija de válvula presurizados                 |
| 19   | 24290       | Cubre manómetro para matafuego manual                       |
| 20   | 20376       | Recipiente de acero inoxidable de 6 litros                  |
| 20   | 20377       | Recipiente de acero inoxidable de 10 litros                 |

Muchas gracias.  
 Cordiales saludos  
 Dpto. de Ingeniería.





DragoDSM® Distribuidora San Martín

**DISTRIBUIDORA "SAN MARTIN"**

**WWW.DRAGODSM.COM.AR**

**TODO CONTRA INCENDIO / RECARGAS EN EL ACTO**

**4752-0841** Av. 101 Nº 2510 - (1650) SAN MARTÍN  
**4755-4702** info@dragodsm.com.ar

SERVICE TEL./FAX


